

8]YVghU\`Ua : f]YX\cZ. '++! >Ä\ f][Y
Ybhk YbXYh'; fUVV`i a Yb`]b`b[c`ghUXh

Dc`nY]`ØVYfZØ\fh'++! >Ä\ f][Yž`X]Y'; fUVdZUbnYb`ghU\`"
9fa]hhi b[Yb`k Y[Yb`8]YVghU\`g'i bX`GhØfi b[`XYf`HchYbfi \Y
`Ui ZYb"

⇒ `b[c`ghÄXhYf`K YghZf]YX\cZ[UV`Yg`]b`XYb`YhnhYb`K cWXYb`Y]bY
VYgcf[b]gYffY[YbXY`GYf]Y`j cb`JcfZÄ`Ybž`X]Y`X]Y`c_U`Y
; Ya Y]bgWUZh]b`5`Ufa VYfY]hgWUZhj YfgYhnh`Uh"8]Y`i bYfk UfhYhY
9bhk YbXi b[`j cb`6`i a Yb`Ub`; fUVghY`Yb`]gh`b]W`h`bi f`Y]b
8]YVghU\`ž`gcbXYfb`k YW`h`Ui W` : fU[Yb`ni f`K YfhgWÄhni b[`j cb
HchYbfi \Y`i bX`; YXYb_Yb"9]b`]bhYfYggUbhYf`5gdY`h`X]YgYf
G]hi Uh]cb`]gh`XYf`]bbcj Uh]j Y`5bgUhn`XYf`; fUVVYg]hnYf`ni f
5i Z`Äfi b[`XYg`j YfvfYW`Ybg"

J cf[Y\Yb gk Y]gY`XYf`; fUVVYg]hnYf.
⇒bbcj Uh]j Y`HYW`bc`c[]Y`]a`9]bgUhn

B UW`XYa`YfghYb`JcfZU`]a`ž`žVY]`XYa`6`i a Yb`[Yghc`\Yb
k i fXYbž`YbhgW]YXYb`g]W`X]Y`9][YbhØa Yfž`Y]bYb`GW`f]h`k Y]hYf
ni`[Y\Yb"9]Y`\UVYb`Y]bYb`_Y]bYb`GYbXYfž`XYf`a`h]`\fYa
A cV]`hY`YZcb`j YfVi bXYb`]ghž]a`K i fnY`k Yf`_XYf`bYi`[YdZUbnhYb
6`i a Yb`j YfghYW`h"8]YgY`HYW`bc`c[]Y`Yfa Ø[`]W`hY`Yg`]bYbž`bUW
XYa`nk Y]hYb`8]YVghU\`gW`bY`ni`fYU[]YfYb`i bX`X]Y`[Yghc`\YbYb
DZUbnYb`]b`Y]bYa`K c`b[YV]Yh`ni`c_U`]g]YfYb"

8]Y`9bhXYW`_i b[`i bX`9]bj YfbU\`a Y`XYf
HÄhYf]b

⇒`Y]bYf`ØVYffUgW`YbXYb`K YbXi b[`_cbbhY`X]Y`Dc`nY]ž`]bZcfa]Yfh

j cb`XYb` [YgWÅX][hYb` : Ua`]Ybž`X]Y`++!`Å\ f][Y`HÅhYf]b`]b`]\ fYa`
Y][YbYb` ; UfhYb`Ui`gZ]bX][`a` UWXYb`"8`cfh`ZUbXYb`X]Y`6YUa` hYb`X]Y`
Ybhk`YbXYhYb`6`i`a` Ybž`X]Y`VYfY]hg`]b`]\ fYa` ; UfhYb`Y]b[YdZUbnh`
k`cfXYb`k`UfYb`" `hYfYggUbhYfk`Y]gY` [UV`X]Y` : fUi`ni`ž`X]Y`6`i`a` Yb`
[Yghc` \Yb`ni` \UVYbž`Åi` » YfhY`YXcW`_Y]bY`_cb`_fYhYb` ; fØbXY`ZØf`
]\f`< UbXY`b`"8]YgY`i`b`_Uf\Y]h`ØVYf`X]Y`A`ch]j`Uh]cbYb`XYf`HÅhYf]b`
k`]fZh`k`Y]hYfY` : fU[Yb`Ui`Zi`bX`ghY`h`X]Y`^2`ZYbh]WÅ`_Y]hj`cf`Y]b`
F`ÅhgY`"

; YgYhn`]WÅ`Y`6Ygh]a`a`i`b[Yb`i`bX` : c`[Yb`ZØf`
X]Y`HÅhYf]b`

8]Y` `b[c`ghÅXhYf`Dc`]nY]`Yfa`]hY`h`bi`b`b]WÅ`h`bi`f`k`Y[Yb`
8]YVghU` \gž`gcbXYfb`Ui` WÅ`k`Y[Yb`GhØfi`b[`XYf`HchYbfi` \Y`"8Yf`
; YgYhn[YVYf`gWÅ`Øhnh; fUVghÅhhYb`VYgcbXYfgž`i`a` `g]WÅ`Yfni`ghY`Ybž`
XUgg`X]Y`5b[Y\`Øf][Yb`]b`]\ fYf`HfUi`Yf`b]WÅ`h`ni`gÅhn`]WÅ`VY`UghYh`
k`YfXYb`"Gc`WÅ`Y`HUhYb`g]bX`b]WÅ`h`bi`f`Y]b`fYWÅ`h]WÅ`Ygž`gcbXYfb`
Ui`WÅ`Y]b`a`cfU`]gWÅ`Yg`DfcV`Ya`ž`i`bX`X]Y`6Y\`ØfXYb`V]hYb`NYi` [Ybž`
g]WÅ`a`]h` `Zcfa`Uh]cbYb`ni`XYa` `J`cfZU`"]b`J`YfV]bXi`b[`ni`gYhnYb`"

7ca`a`i`b]hm`F`YU`_h]cb`i`bX`gc`n]U`Y`
J`YfUbhk`cfhi`b[

8]Y`J`cfZÅ`Y`fi`bX`i`a` `XUg; fUV`Ua` ` `b[c`ghÅXhYf`K`YghZf]YX\`cZ`
\UVYb`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`X]Y`6YXYi`hi`b[`XYg`FYgdY`_hg`j`cf`XYb`
J`Yfghc`fVYbYb`i`bX`XYfYb`5b[Y\`Øf][Yb` [YgWÅ`ÅfZi`"9]bY`gc`WÅ`Y`
<UbX`i`b[`k`]fX`j`cb`XYf; Ya`Y]bgWÅ`UZh`U`g`Åi` » Yfghj`Yf`YhnYbX`
Ya`dZi`bXYb`i`bX`fY[h`ni`a` `BUWÅ`XYb`_Yb`ØVYf`XYb`i`a` [Ub[`a`]h`
; YXYb`_Yb`i`bX`HfUi`Yf`Ub`"9g`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`Y`WÅ`Y`
A`U`»bU`a`Yb`X]Y`GhUXh`Yf[fY]ZYb`k`]fX`ž`i`a` `X]Y`G]WÅ`Yf\Y]h`Ub`
: f]YX\`ØZYb`ni` ` [Yk`Å`f`Y]ghYb`i`bX`XYfUfh][Y`J`cfZÅ`Y`]b`Ni`_i`bZi`ni`
j`Yf\]bXYfb`"

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY